

COMMUNE DE  COTTENS

N°2 – décembre 2018

INFORMATIONS COMMUNALES

Budgets 2019



Infos utiles 4 | Assemblée communale 5 | L'agenda local 29

| www.cottens-fr.ch

INFOS IMPORTANTES

Fermeture du bureau communal pendant Noël

Le bureau communal sera fermé du jeudi 20 décembre 2018 à 18 heures au lundi 7 janvier 2019 à 17 heures.

Répartition des dicastères

Gabriel Nussbaumer Syndic

T +41 79 348 19 36

Administration générale, personnel et relations avec les sociétés.

Marie-Hélène Tille Vice-syndique

T +41 78 807 81 60

Voirie, routes communales, mobilité, communication et information.

Marianne Clerc Conseillère communale

T +41 79 685 42 23

Enseignement obligatoire, culture, loisirs, sport, jeunesse, formation, accueil extrascolaire, petite enfance et bibliothèque.

Miriam Hess Feki Conseillère communale

T +41 76 379 59 84

Finances et impôts, santé et affaires sociales, service du feu, intégration, naturalisation et cimetière.

Yves Nicolet Conseiller communal

T +41 78 770 17 07

Eaux usées et PGEE, eau potable et PIEP, sécurité, protection de la population, terres communales et forêts.

Marc-Antoine Sauthier Conseiller communal

T +41 79 606 67 84

Animation, bâtiments communaux, évacuation et traitement des déchets, chemins pédestres, énergie et environnement.

Jacques Vultier Conseiller communal

T +41 079 818 57 96

Aménagement du territoire, constructions, cadastre et mensuration.

LE MESSAGE DU CONSEIL COMMUNAL

Chères habitantes, chers habitants de Cottens,

Vous êtes-vous déjà posé la question des activités qui peuvent préoccuper ou occuper les membres d'un Conseil communal?

A mi-parcours de notre législature (2016–2021), il nous paraissait utile de vous communiquer et informer d'une façon plus détaillée des buts et projets à finaliser durant cette période de 5 ans.

Les tâches incombant au Conseil communal ou respectivement aux Conseillers communaux sont complétées par des projets et actions. Nous nous permettons de citer ci-après quelques grands projets en cours de réalisation:

- > Agrandissement de l'administration communale
- > Modification du carrefour de la route d'Autigny
- > Réfection de la route en direction de Lentigny
- > Modification du chauffage de l'école
- > Aménagement du quartier de La Coutaz
- > Remplissage des bassins de l'ancienne STEP
- > Mise en conformité de la déchetterie
- > Réaménagement du cimetière
- > Réaménagement de la place rouge située à proximité des écoles et aménagement d'un mini skatepark
- > Mise à jour de divers règlements

Le Conseil communal remercie toutes les collaboratrices, tous les collaborateurs, les membres des différentes commissions communales, la Paroisse, les sociétés qui animent et rythment la vie du village, les bénévoles, le Corps enseignant et les petites mains qui œuvrent dans l'ombre afin de rendre agréable la vie de tous les jours.

Nous remercions spécialement Monsieur Nicolas Charonnens, ancien Syndic et Monsieur Sébastien Roch, ancien Conseiller communal, pour tout le travail accompli durant ces nombreuses années passées au sein de l'exécutif communal.

A l'approche des fêtes, nous souhaitons d'ores et déjà à tous les Citoyennes et Citoyens de Cottens, un Joyeux Noël et une Bonne et Heureuse Année 2019.

Le Conseil communal

INFOS UTILES

Administration communale

Secrétariat communal, caisse communale
et agence AVS

026 477 93 00

Fax 026 477 93 01

admin@cottens-fr.ch

www.cottens-fr.ch

Edilité 026 477 93 03

Heures d'ouverture

Lundi de 17h à 19h

Mardi de 9h30 à 11h30

Mercredi de 9h30 à 11h30

Jeudi de 14h à 18h

En dehors des heures d'ouverture, veuillez prendre
rendez-vous au 026 477 93 00.

Ecoles

Ancien bâtiment 026 477 93 02

Nouveau bâtiment 026 477 93 08

Gendarmerie cantonale, Prez-vers-Noréaz

026 305 87 55

Bibliothèque Régionale d'Avry (BRA)

026 470 21 42

Ludothèque des Schtroumpf

079 488 10 76

Service des repas à domicile

026 477 93 00

Service social de Sarine Ouest

026 477 16 88

Accueil extrascolaire Cottens (AES)

077 447 58 88

Feu **118**

Ambulance **144**

Arrivée dans la commune – dépôt des papiers

A toutes fins utiles, nous rappelons à toutes les personnes établies récemment à Cottens qu'elles ont **l'obligation de venir s'annoncer au bureau communal dans les quatorze jours suivant leur arrivée** et d'y déposer un acte d'origine ou un document équivalent pour les personnes de nationalité suisse; une copie du permis de séjour pour les personnes de nationalité étrangère.

En outre, une **attestation d'affiliation à une caisse maladie** reconnue doit être fournie à l'administration communale. L'administration doit être également en possession d'une **attestation de l'assurance ménage et du numéro AVS de ses habitants**.

Un nouvel acte d'origine doit être déposé au bureau communal en cas de modification de l'état civil, soit en cas:

- > de mariage
- > de divorce
- > de décès du conjoint
- > à la majorité

Nous vous remercions d'avance de votre obligeance.

L'Administration communale



Assemblée communale du 11 décembre 2018 à 20h, à la salle paroissiale

Commune de Cottens
www.cottens-fr.ch

1. Procès-verbal de l'assemblée communale du 15 mai 2018 (ce procès-verbal ne sera pas lu. Conformément à l'art. 13 RELCo, il peut être consulté au secrétariat communal pendant les heures d'ouverture ainsi que sur le site internet www.cottens-fr.ch, rubrique Administration/Assemblées communales)

2. Budgets 2019

2.1. Budget communal de fonctionnement

> Rapport de la Commission financière

Vote final du budget communal de fonctionnement

2.2. Budget communal des investissements

2.2.1. Assainissement du chauffage des bâtiments scolaires et de l'administration communale

Fr. 342 000.–

> Rapport de la Commission financière

> Vote

2.2.2. Couvert forestier

Fr. 65 000.–

> Rapport de la Commission financière

> Vote

2.2.3. Crédit d'étude 2^e étape – assainissement route de la Côte

Fr. 17 000.–

> Rapport de la Commission financière

> Vote

Vote final du budget communal des investissements

3. Adoption du règlement et tarif du cimetière

4. Divers

Le Conseil communal

INFORMATIONS

Ramassage des déchets

Dès 2019 lorsqu'un lundi est un jour férié, les ramassages de déchets ménagers auront lieu **le mardi qui suit** au lieu du mercredi.

Ventes de sapins de Noël

Celles-ci auront lieu le mercredi 12 décembre 2018, le samedi 15 décembre 2018 et le mercredi 19 décembre 2018 à la déchetterie communale, durant les heures d'ouverture, soit les mercredis de 17h à 18h. et le samedi de 10h à 11h30 et de 14h à 16h.

Il n'est pas nécessaire de passer commande.



vous propose à Cottens des ateliers "Découverte, Art et Nature" pour les enfants

- les jeudis de 16h à 18h - Ateliers "DAN" pour les enfants de la 1H à la 4H
- les mercredis de 13h30 à 16h - Ateliers "Art Bricole" pour les enfants de la 1H à la 8H



Inscription et programme détaillé sur www.arbre-en-ciel.ch

Danielle Dousse Perroud, Marie-Josée Dousse et Florence Gobet, enseignantes
Contact : danielle@arbre-en-ciel.ch

Gym Cottens

vous invite à venir tester nos cours...

Amitié

Bien-être

Plaisir

Gym Enfantine 1H-2H
Lundi 16h30-17h30

Futnet dès 7H
Mercredi 16h30-17h30

Gym Jeunesse 3H-8H
Lundi 17h30-18h45

Gym Maintien
Mercredi 19h00-20h00

Multi-Sports 3H-6H
Mardi 17h45-19h00

Gym Fit mixte dès 16 ans
Mercredi 20h00-21h15

Multi-Sports 7H-11H
Mardi 19h00-20h15

Parents-enfants 3-5 ans
Jeudi 16h15-17h30

Effort

jeux

Maintien

Endurance

**... profitez de 3 cours sans engagement
pour découvrir toutes nos activités**

Plus d'info sur www.cottens-fr.ch/usl/gym

DÉVELOPPEMENT DES OBJETS DU TRACTANDA

2. Budgets 2019

2.1. Budget de fonctionnement

Le Conseil communal a estimé au mieux les recettes et les dépenses de notre commune et nous avons pour objectif de vous présenter un budget équilibré.

Le Conseil communal a engagé, en raison de charges de travail supplémentaires, un concierge polyvalent pour les bâtiments communaux.

Suite à l'arrêt du Tribunal Fédéral sur la gratuité de l'école obligatoire, une augmentation des dépenses des fournitures scolaires a été prévue au budget 2019.

Certaines charges liées, sur lesquelles la Commune n'a aucune influence, continuent à augmenter chaque année.

Au chapitre des routes, une réduction de CHF 20 000.– dans l'entretien des routes et l'éclairage par rapport au budget 2018 ainsi qu'à une adaptation des imputations de salaires diminuent les charges.

Les chapitres «approvisionnement en eau», «protection des eaux» et «ordures ménagères» présentent un taux de couverture de 100%.

Un projet de réaménagement du cimetière communal pour CHF 25 000.– a été introduit au budget 2019.

Finances et impôts: nous avons suivi les recommandations du Service cantonal des contributions.

En conclusion: Le budget de fonctionnement que vous propose le Conseil communal pour 2019 boucle avec un excédent de recettes de CHF 42 369.75.

Récapitulation comptes de fonctionnement	Comptes 2017		Budget 2018		Budget 2019	
	Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
0 Administration	873 307.01	740 536.70	921 417.00	738 530.00	949 367.00	751 352.00
1 Ordre public	73 347.85	40 593.15	69 000.55	40 500.00	72 286.80	40 500.00
2 Enseignement et formation	1 978 469.20	100 742.00	2 089 560.95	146 535.00	2 139 100.25	157 535.00
3 Culture et loisirs	96 225.95	7 633.61	84 594.50	2 000.00	106 287.85	2 000.00
4 Santé	498 198.30	7 219.10	519 741.35	5 000.00	549 386.15	4 000.00
5 Affaires sociales	801 892.20	39 227.55	838 948.50	6 000.00	847 281.85	6 000.00
6 Transports et communications	478 788.90	32 386.35	523 568.70	27 500.00	483 643.70	27 500.00
7 Protection – aménagement de l'environnement	889 937.45	876 018.85	962 330.60	846 800.00	972 619.75	858 140.00
8 Economie	23 616.80	32 140.83	22 836.50	25 000.00	23 021.90	20 000.00
9 Finances et impôts	1 675 019.40	5 641 830.45	690 204.00	4 936 621.00	689 969.00	5 008 307.00
Totalisation	7 388 803.06	7 518 328.59	6 722 202.65	6 774 486.00	6 832 964.25	6 875 334.00
Résultat	129 525.53		52 283.35		42 369.75	



2.2. Budget des investissements

2.2.1. Mise en conformité du chauffage des bâtiments communaux (selon les nouvelles normes environnementales)

Les bâtiments publics ont l'obligation d'utiliser de l'énergie renouvelable pour le chauffage.

Depuis l'année 2009, le SEn (Service de l'environnement), nous demande d'assainir le chauffage de nos bâtiments scolaires ainsi que de l'administration communale.

Dans sa lettre du 2 juin 2016, adressée à la Commune de Cottens, le SEn mentionne:

«La loi sur la protection de l'environnement (LPE) prescrit que les émissions doivent être limitées à titre préventif, dans la mesure que permettent l'état de la technique et les conditions d'exploitation. A cet égard, en vertu de l'art. 8 de l'ordonnance fédérale sur la protection de l'air (OPair), l'autorité veille à ce que les installations existantes qui ne correspondent pas aux exigences en vigueur soient assainies.»

Pour l'installation des bâtiments scolaires, le délai d'assainissement qui expirait le 30 septembre 2016 a été communiqué en 2008 à votre Commune, suite aux résultats des contrôles des émissions atmosphériques non conformes et en vertu des dispositions de l'OPair. Ce délai d'assainissement a été prolongé jusqu'au 31 décembre 2018.

Le bureau d'ingénieurs Chammartin & Spicher SA, spécialiste en technique thermique a été mandaté afin de nous établir une proposition chiffrée pour les variantes suivantes:

Bâtiment communal et écoles	Coût estimé	Rang	Ct./KWH
	CHF		
1. Chauffage au mazout à condensation Ecole chauffage CAD Bâtiment communal	215 275.40	2	22,99
2. Chauffage aux granulés de bois Ecole chauffage CAD Bâtiment communal	290 800.70	1	20,22
3. Chauffage à plaquette de bois Ecole chauffage CAD Bâtiment communal	407 357.70	3	25,48
4. Chauffage par PAC Géothermique avec appoint à condensation Ecole chauffage CAD Bâtiment communal	752 481.40	4	26,60

La variante 1, bien que plus avantageuse, n'est pas éligible car ce système ne fonctionne pas avec de l'énergie renouvelable.

Le Conseil communal a opté pour la variante 2:

- Réalisation possible sans entreprendre de grands travaux de génie civil
- Investissement optimal
- Possibilité de raccorder le bâtiment administratif au chauffage des bâtiments scolaires
- Coût de l'énergie optimal

Afin de réaliser cette installation, le Conseil communal vous présente un investissement de CHF 342 000.—.



Bâloise
Assurances

Baloise Bank SoBa

Dominique Magnin

Expert en assurances
Spécialiste en financements hypothécaires
Dipl. fédéral en assurances et fonds de placement

Agence Générale de Fribourg

Rte de la Goille 58
1741 Cottens

Tel. 079 / 687 87 71
Fax. 058 / 285 57 29
Sinistres 00800 24 800 800
dominique.magnin@baloise.ch



Cottens 026/477.15.13 Villargiroud 026/653.12.08
Ursy 021/909.58.58 Posieux 026/411.31.35
Neyruz 026/477.33.32 Matran 026/400.02.28
Bulle 026/912.80.20

www.boulangerie-marchonfavre.ch

MOREL SA
AUTOMOBILES.CH

Garage plus

Achat - Vente
Réparations toutes marques

Spécialiste Ford

Richard Morel

Route de Lentigny 1
1741 Cottens

T 026 477 17 10

M 079 429 28 05

morel.automobiles@bluewin.ch



2.2.2. Couvert forestier

La Commune de Cottens a mis sur pied quatre sentiers pédestres de différentes longueurs. Ils vont de 2,3 km à 7 km. Le départ de ces sentiers se trouve devant le bureau communal.

La mise en place du balisage a été effectuée par les employés communaux et par quelques bénévoles (les marcheurs du jeudi, dit les jeudistes).

La Commission d'animation a suggéré au Conseil communal de construire un couvert forestier au bois de Tzavallés afin de pouvoir faire une pause bienvenue lors des plus longues marches. Ce couvert servirait également à toute la population de la Commune et en particulier aux enfants des écoles. La situation est pleinement justifiée par la fréquentation et la proximité des sentiers pédestres balisés.

De nombreuses communes ont de tels couverts aux abords de leurs sentiers pédestres.

Afin de réaliser ce couvert forestier, le Conseil communal vous présente un investissement de CHF 65 000.00. La commission d'animation approuve cet investissement.



2.2.3. Crédit d'étude 2^e étape – Assainissement de la route de la Côte

Durant ces deux dernières années, la Commune a réalisé la première étape du projet d'assainissement de la route de la Côte en vue du développement du nouveau quartier dans le secteur de La Coutaz (parcelle 405). Cette 1^{re} partie consistait à relever tous les éléments existants pouvant être touchés par le futur tracé et à établir un premier contact avec certains propriétaires situés au droit d'un passage extrêmement complexe de ce projet.

Récapitulation comptes des investissements	Comptes 2017		Budget 2018		Budget 2019	
	Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
2 Enseignement et formation					342 000.00	27 000.00
3 Culture et loisirs			35 000.00		35 000.00	
6 Transports et communications	95 607.55		1 074 500.00	50 000.00	944 00.00	50 000.00
7 Protection – aménagement de l'environnement	55 411.55	191 092.00	823 000.00	262 500.00	594 000.00	262 500.00
8 Economie					65 000.00	
9 Finances et impôts	20 000.00	687 440.00	1 180 000.00		1 177 00.00	
Totalisation	171 019.10	878 532.00	3 112 500.00	312 500.00	3 157 000.00	339 500.00
Résultat	707 512.90			2 800 000.00		2 817 500.00

Durant cette même période, le promoteur mandaté par le propriétaire de la parcelle 405, a de son côté aussi avancé dans son projet. La demande préalable pour le plan d'aménagement de détail (PAD) a été déposée ce printemps auprès des services cantonaux.

Afin d'assurer une bonne coordination de ces deux dossiers, nous devons maintenant poursuivre nos travaux d'étude et passer à la deuxième étape qui consistera en l'étude détaillée du projet et au dépôt de la demande préalable de permis de construire.

Le montant pour ce crédit d'étude s'élève à CHF 17 000.– TTC. Cette somme sera réglée au moyen des liquidités de la commune.

En 2019, la Commune invitera tous les propriétaires fonciers situés en bordure de cette route pour une rencontre afin de leur présenter le projet et de répondre à leurs questions.

3. Nouveau règlement du cimetière

En raison des projets d'aménagement d'un secteur pour les tombes cinéraires et d'un jardin du souvenir, le règlement communal du cimetière doit être adapté.

Le règlement peut être consulté à l'Administration communale durant les heures d'ouverture et sur le site Internet de la commune www.cottens-fr.ch, rubrique administration/assemblée communale/procès-verbaux.



Viens chanter avec nous !



Les Alouettes de Notre-Dame
Choeur mixte CH-1741 Cottens
<http://sites.google.com/site/choeurmixtede1741cottens/>

Nous recherchons de nouveaux membres...

Pour nos diverses prestations : concert de l'Avent, concert annuel (chanson traditionnelle, chanson française...), messes, etc.

Répétition le mercredi soir de 20h à 22h

Au local des répétitions sous l'église



Pour de plus amples informations, prends contact avec notre présidente :



Anita Sauteur Losito
079 486 72 02
lesalouettes@bluewin.ch



Pour vos fêtes de famille, la visite de
vos amis nous vous offrons un
hébergement de proximité

Aquabike - Aquagym

Chez AquaSoins

bassin avec nage à contre-courant, buses, eau à 31 °



Route de Chénens 2
1742 Autigny
026 477 07 26
079 308 27 29
www.aux-4-elements.ch
accueil@aux-4-elements.ch

Marché de NOËL

Samedi 8 décembre

Merry
CHRISTMAS



Artisans et produits locaux
Restauration



1741 Cottens

10h à 18h Bar jusqu'à 20h30

salle polyvalente

ANIMATIONS PAR LE
CLOWN MISTIGRI

ET SA GRIMEUSE
NICOLE RAPPO

CREANICOLE

Ecole de la Clé Cottens

groupe e



Banque Cantonale de Fribourg
Freiburger Kantonalbank

LES INFOS DES DICASTÈRES

Comptages et relevés de vitesses par le service de la mobilité (SMo)

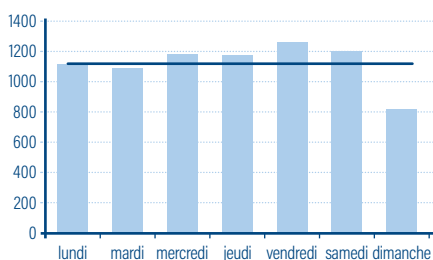
Du 29 août au 5 septembre 2018, des comptages et des relevés de vitesses ont été réalisés par le service de la mobilité (SMo) dans le cadre d'un projet mené par la Commune de La Brillaz. Cette dernière nous a remis gracieusement les données concernant nos routes communales, nous les en remercions chaleureusement.



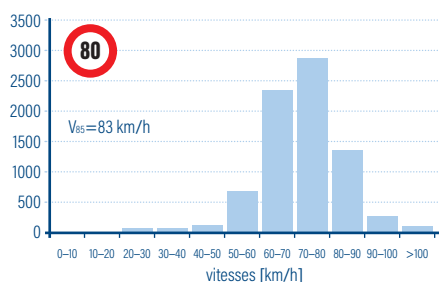
Résultats pour la route de Lentigny

$V_{85}=83\text{km/h}$

Nombre de véhicule journalier



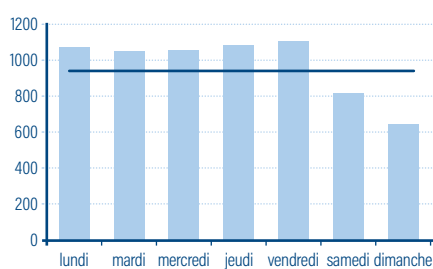
Répartition des vitesses



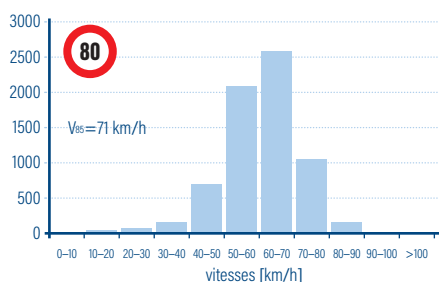
Résultats pour la route d'Onnens

$V_{85}=71\text{km/h}$

Nombre de véhicule journalier



Répartition des vitesses



Les deux points de mesure qui concernent notre territoire ont été posés sur la route de Lentigny (1) et sur la route d'Onnens (2), comme mentionné sur la carte ci-dessus.



Le Conseil communal
ainsi que le personnel de la commune de Cottens
vous souhaitent de très

JOYEUSES FÊTES

et une bonne et heureuse année 2019!

FÉLICITATIONS



à Madame **Marie-Thérèse Jaquier**
qui a fêté ses 90 ans le 2 juin 2018
entourée de sa famille et ses amis.



à Madame **Isabelle Rossier**. Elle a
passé son 90^e anniversaire le 27 sep-
tembre à la Résidence St-Martin
avec sa famille et en compagnie des
autres résidents.

Accueil des jeunes Citoyennes et Citoyens de Cottens

Les jeunes Citoyennes et Citoyens, ayant atteint leur majorité électorale durant l'année 2018, ont été invités le 9 novembre 2018 par le Conseil communal de Cottens. Les jeunes Citoyennes et Citoyens ont répondu nombreux à notre invitation.

Ils ont visité l'entreprise Boschung SA, fleuron de notre économie fribourgeoise et vaudoise, au Technology Center à Payerne. Boschung SA est spécialiste pour le déneigement des routes et des aéroports.

A l'issue de cette visite, un apéritif dinatoire a été servi à la buvette au Pré de la Grange à Cottens afin de faire plus ample connaissance et de partager un moment de convivialité.

Nous remercions nos jeunes Citoyennes et Citoyens d'avoir accepté de participer à cette soirée instructive et récréative. Ils ont pu débattre sur de nombreux sujets. Ils ont aussi eu la possibilité de connaître quelques membres du Conseil communal de Cottens. Dans le futur, nous aurons peut-être la chance de découvrir dans cette nouvelle volée de Citoyennes/Citoyens de nombreux talents pour participer activement à la vie politique de notre village, de notre canton et pourquoi pas de notre pays.



Vingt jeunes sur trente six se sont déplacés pour cet important événement. Il s'agit de:

Baudois Antoine, Bays Lucie, Belloy Johan, Brodard Lisa, Brunny Joël, Buchs Lucien, Castella Coralie, Fragnière Mathias, Inauen Mattéo, Jungo Mathieu, Magnin Chloé, Marchon Laetitia, Merkhoulf Alessia, Nicolet Camille, Quartenoud Sarah, Renevey Théo, Rossier Christelle, Tille Gabriel, Yerly Mathieu, Yerly Marie.



INSTALLATIONS 
Clerc
 s.a.r.l

SANITAIRE - CHAUFFAGE - ADOUCISSEUR
 RENOVATION - DEPANNAGE

CH - 1741 Cottens (FR)

Rte du Centre 11

Tel : 026 / 477 34 14

Natel : 079 / 204 18 75

contact@installationsclerc.ch



celsius
 groupe 

CHALEUR

Partez gagnants avec nos solutions de chauffage :
 chauffage à distance
 et gaz naturel

Notre chaleur, votre confort

www.groupe-e.ch

groupe 

celsius
 groupe 

connect
 groupe 

entretec
 groupe 

greenwat
 groupe 

groupe  plus

PARTAGEONS **PLUS** QUE L'ÉNERGIE

Un programme commun avec de grandes interférences: Remplissage des bassins de l'ancienne STEP et mise en conformité de la déchetterie

Dans les Informations communales n°1 de mai 2018, les phases du projet d'assainissement de la STEP ont été expliquées de façon détaillée.

Actuellement, le dossier de remplissage des 3 bassins est à l'enquête auprès des organes de l'Etat. Les réflexions et analyses menées au sein du Conseil communal font ressortir les éléments suivants:

1. La coordination du remplissage des 3 bassins avec les terres de l'excavation de l'agrandissement du home St-Martin n'a pas été concrétisée car les services de l'Etat ne nous ont pas encore octroyé la permission définitive et indiqué de façon exhaustive quels travaux seraient à réaliser lors de cette opération.
2. Les 3 bassins de la STEP et de la déchetterie étant situés dans le même secteur, nous devons réaliser ces travaux de mise en conformité de façon optimale en tenant compte des frais engagés, de la planification future et de l'utilisation optimale du patrimoine communal.
3. La déchetterie actuelle a été conçue et mise en fonction, il y a plus de 20 ans, lorsque notre village comptait 800 habitants, ceci grâce aux compétences des collaborateurs de notre édilité. Aujourd'hui, 1500 habitants résident dans notre commune et les normes écologiques sont devenues différentes et plus contraignantes.



Dès lors, il s'agit pour notre commune de tenir compte des nouvelles normes afin que le projet de remplissage des 3 bassins et la mise en conformité de notre déchetterie puissent être effectués avec le maximum d'efficacité technique et un minimum de frais d'investissement.

4. Pour la réalisation de la planification future de ces projets, le Conseil communal a demandé à plusieurs entreprises d'établir une offre chiffrée pour les travaux de remplissage des 3 bassins et la mise en conformité de la déchetterie.

En résumé

Nous voulons combler de terre les 3 bassins de notre ancienne STEP, mettre en conformité et adapter notre déchetterie aux normes environnementales actuellement en vigueur en tenant compte des aspects financiers, techniques ainsi que consolider le patrimoine communal.



La Bibliothèque régionale d'Avry est ouverte à tous les habitants.

Quand ?

mardi – jeudi – vendredi 15h – 18h
 mercredi 15h – 19h30
 samedi 9h - 12h
 vacances scolaires : mercredi et samedi uniquement

Quoi ?

- plus de **22'000** documents
- **8** documents pour un prêt d'un **mois**
- Tarifs :
 - Enfant jusqu'à 16 ans gratuit
 - Apprenti – étudiant : 15.- par année
 - Adulte : 30.- par année

A DECOUVRIR ...

Nouveau site <https://bra.avry.ch/>

Infos – Actualités – Catalogue en ligne... et la possibilité de :

- consulter son compte
- prolonger le délai de prêt
- réserver des livres



Grainothèque

Semences de fleurs, de fruits et de légumes... à partager :
 Prendre, déposer ou échanger librement les graines qui vous plaisent...

Proposée par le groupe E'CO – groupe de jeunes du CO actifs pour la protection de l'environnement



Large Vision

Choix de livres en gros caractères pour un meilleur confort de lecture

Et ... pour s'arrêter un instant, un petit coin " Pause-café "!



026 470 21 42
biblioavry@bluewin.ch
<http://bra.avry.ch>

CO Sarine-Ouest
 Route de Matran 24
 1754 Avry-sur-Matran

Assainissement route du Centre

Un crédit de CHF 220 000.– a été adopté lors de notre dernière assemblée communale pour la mise en séparatif d'une partie de la route du centre.

Suite à la mise en soumission, le Conseil communal a confié l'exécution des travaux à l'entreprise JPF Construction SA, dont l'offre était la meilleure.

Le chantier a pu débuter le 15 octobre dernier. Les conditions climatiques idéales de cet automne ont permis au maître d'œuvre d'installer les canalisations en un temps record.

Le Conseil communal peut déjà affirmer que le devis approuvé en assemblée a été respecté. Le métrage des prestations est en cours d'élaboration.

Un merci particulier s'adresse aux riverains ayant subi les nuisances du chantier.



Campagne à pied à l'école

La Police cantonale en partenariat avec l'Office de la circulation et de la navigation, a lancé pour la deuxième année sa campagne routière: A pied à l'école!

Le mardi 18 septembre dernier, les enfants de 1H à 4H de l'école de la Clé ont pu profiter d'une demi-journée pour les sensibiliser sur les bienfaits d'effectuer le trajet à pied jusqu'à l'école, par le biais d'un parcours ludique avec la présence d'un agent de la Police de proximité de notre secteur et également de les motiver à renoncer par eux-mêmes à se faire véhiculer par leurs parents.

Les agents de l'éducation routière ont aussi sensibilisé ce jour-là les «parents taxi» en leur distribuant des flyers et en échangeant avec eux sur ce problème récurrent dans notre commune qui nous l'espérons portera ses fruits!

RECHERCHE

La commission d'animation est à la recherche d'un nouveau membre pour sa commission.

Toute personne intéressée à participer à l'animation du village peut s'adresser à l'administration communale.

026 477 93 00



Paroisse de Cottens

Noël des Aînés



Commune de Cottens

Dimanche 9 décembre 2018

Salle paroissiale, sous l'église, Cottens

Sont très cordialement invitées à l'apéritif et au repas
toutes les personnes au bénéfice de l'AVS



Au programme :



dès 11h15: apéritif ★ repas ★ 15h00: animation

Le chœur-mixte «Les Alouettes de Notre Dame »
et les enfants de l'école animeront la fin de l'après-midi.

Cet avis tient lieu

d'invitation

Merci de vous inscrire jusqu'au 1er décembre 2018 auprès de Nadia Maillard
au 079/751 41 65 ou par e-mail paroisse.cottens@gmail.com

**Tous les villageois sont cordialement invités
à nous rejoindre dès 15h00.**



Dans l'attente de vous rencontrer, nous vous souhaitons d'ores et déjà
un joyeux Noël et de très belles fêtes de fin d'année.

Le conseil de paroisse et le conseil communal

Sortie des aînés 2018

Au mois de mai, le groupe des aînés est parti découvrir Aquatis, le plus grand Aquarium-Vivarium d'eau douce en Europe qui se trouve à Lausanne.

Déployé sur 3500 m² et deux niveaux, nous avons suivi un parcours qui nous a plongé dans un voyage sur les cinq continents à la découverte des principaux écosystèmes d'eau douce et de leur faune et flore particulières.

Nous avons été sensibilisés sur la fragilité des écosystèmes qu'il est de notre devoir de préserver. L'eau douce ne représente en effet que 2,5% des réserves naturelles de la planète.

Après le repas de midi en commun, nous avons pu profiter de la météo clémente et faire une promenade au bord du lac Léman à Ouchy avant de reprendre le chemin de retour.



Le chœur-mixte Les Alouettes de Notre-Dame de Cottens

Sous la direction de Maxime Grand

vous invite à son

Concert de l'Avent

Dimanche 16 décembre 2018 à 17h

A l'église de Cottens

Chœur invité : La Rose des Vents

Direction : Jean-Louis Raemy

Au piano : Ivo Crmaric

Après le concert : moment de partage à la salle sous l'église
Thé, friandises, etc.

INFORMATIONS

Départ à l'administration communale

Madame Valérie Maillard, administratrice communale, a informé le Conseil communal de sa démission pour le 28 février 2019 pour un nouveau défi professionnel.

Le Conseil communal la remercie pour son engagement durant plus de 13 ans et lui souhaite plein succès dans ses nouvelles fonctions.

Cabinet médical de Cottens

Afin de répondre à une demande croissante et à l'évolution démographique de la région, le cabinet médical de Cottens s'est agrandi et vous informe qu'il accepte des nouveaux patients.

Le cabinet médical est constitué du Dr Boscacci, FMH médecine interne et infectiologie, de la D^{resse} De Sans, FMH médecine interne générale et de la D^{resse} Murith Conus, FMH médecine interne générale.

Adresse

Cabinet médical
route de la Résidence 3
1741 Cottens
T 026 477 97 97



«Apprendre le savoir-faire pour l'avenir de mon métier.»
Bryan Morel, apprenti électronicien en multimédia

Notre service
fait la différence.

EP: AMADEUS
ElectronicPartner

1754 AVRY-BOURG
3800 INTERLAKEN
1620 MONTREUX

Avry-Bourg 19/15, www.amadeus-ag.ch



ForêtSuisse

Association des propriétaires forestiers

Les sapins de Noël suisses sont superbes malgré la sécheresse

Choisir un sapin, le rapporter à la maison, le décorer en famille: c'est une tradition chère à beaucoup d'entre nous. Plus d'un million d'arbres de Noël égaient chaque année le salon des ménages suisses. Mais où les a-t-on prélevés? Cela menace-t-il les forêts? Pas du tout! Il y a même de bonnes raisons de choisir un sapin de Noël du pays et même, pourquoi pas, de votre propre commune.

L'été chaud et sec a fait souffrir une partie des arbres forestiers. Il est donc normal que bien des gens se soient fait du souci pour leur sapin de Noël. Il ne faut pas, explique Philipp Gut, de la Communauté d'intérêt IG Suisse Christbaum: «Les sapins de Noël sont magnifiques cette année, malgré la sécheresse. Les pluies d'automne garantissent la fraîcheur nécessaire». La croissance des sapins s'étend sur huit à dix ans: leur qualité ne dépend pas d'une seule saison. Et chaque année, leur nombre est largement suffisant.

Un sapin suisse, c'est naturel

Quelque 40 à 45% des sapins de Noël vendus en Suisse sont de provenance indigène, cultivés par des paysans ou dans des exploitations forestières. Mais la majorité sont importés du Danemark, d'Allemagne et d'autres pays, où les surfaces de plantation beaucoup plus grandes que chez nous permettent des frais de production moins élevés. En revanche, les sapins de Noël de chez nous ont l'avantage d'être produits de façon plus écologique. Dans les cultures bien entretenues des paysans suisses, on utilise beaucoup moins de pesticides et autres substances auxiliaires que dans les monocultures étrangères. En forêt, leur usage est même interdit. Enfin, les sapins suisses n'ont pas besoin d'être transportés sur de longues distances et ne passent pas non plus du temps dans des entrepôts frigorifiques très énergivores.

Quelque cinq cents agriculteurs et propriétaires forestiers de Suisse produisent des sapins de Noël sur des parcelles dédiées. Leur vente apporte un revenu annexe bienvenu. Quant aux jeunes sapins pris en forêt, ils proviennent de coupes d'éclaircies ou de peuplements situés sous des lignes électriques et leur prélèvement ne nuit donc pas au développement naturel de la forêt. Nous pouvons donc acheter des arbres de Noël suisses en toute bonne conscience: la ressource est abondante et c'est un produit naturel obtenu de façon durable. N'est-il pas sympathique de savoir que notre sapin de Noël a grandi tout près de chez nous? Cerise sur le gâteau, il est fraîchement coupé et reste donc beau plus longtemps.

Conseils pour faire durer votre sapin de Noël

- En attendant Noël, laisser le sapin dans son filet et l'entreposer à l'air libre, le pied dans un seau d'eau.
- Pour monter le sapin, utiliser un support avec un réservoir à eau. Ne pas appointir ni écorcer le pied. De cette façon, les vaisseaux situés sous l'écorce peuvent absorber plus d'eau et le sapin reste frais plus longtemps.
- Dans une pièce chauffée, un sapin de Noël perd jusqu'à un litre d'eau par jour par évaporation. Remplir donc régulièrement le récipient.
- Humidifier le feuillage chaque jour avec un vaporisateur pour le garder frais plus longtemps. Employer de l'eau distillée pour éviter les taches de calcaire sur les décorations.

Trouver un vendeur près de chez soi : L'idéal est de trouver un arbre de Noël produit dans votre propre commune. Sur le site de **ForêtSuisse**, l'association des propriétaires forestiers (www.foretsuisse.ch/la-foret-suisse/informations/agenda), vous trouverez les coordonnées des exploitants qui proposent des arbres de Noël suisses en vente directe. Le site de la **Communauté d'intérêt IG Suisse Christbaum** contient une liste des producteurs affiliés (www.suisse-christbaum.ch/mitglieder/) et, pour les germanophones, un lexique illustré des variétés courantes de sapins de Noël. Par ailleurs, la plupart des grands distributeurs vendent aussi des sapins indigènes. La provenance suisse est signalée par différents labels, notamment celui de l'«IG Suisse Christbaum» ou le «Certificat d'origine bois Suisse». Sinon, renseignez-vous auprès des vendeurs.

MARIE-JEANNE ET ALBERT PAGE

une histoire d'amour à travers le temps

*Un modeste hommage, mêlé, il faut bien le dire
d'une certaine nostalgie!*

Deux silhouettes, élancées, fines, l'élégance à l'état pur... C'est dimanche, au son des cloches... fidèles Albert et Marie-Jeanne cheminent sur le sentier de la Quenoille vers l'église St-Martin, ils y vont chaque dimanche.

La vie du couple est simple mais si riche d'Amour qu'ils vont se suivre par delà la mort. Mais c'était si évident que l'on ne s'en est même pas étonné! Ils sont partis si discrètement sans bruit à leur image!

Ils ont connu un Cottens rural à souhait où se côtoyait une population de 500 personnes environ, ce temps où les habitants étaient du cru ou pas bien loin. Ils ont connu la construction de la nouvelle église, celle du pont au centre du village, Marie-Jeanne y a même tenu la guérite de l'ancien passage à niveau qui passait alors sous le pont du centre car la route cantonale traversait alors le village en rasant presque l'angle de la ferme des Repond. Je m'en rappelle aussi lorsqu'avec mes parents nous allions vers Siviriez mon lieu d'origine paternel.

Oui, ils ont traversé toute l'évolution de notre beau village en restant toujours ouverts d'esprit et proches des gens.

Oui, Marie-Jeanne et Albert étaient deux figures de notre village du temps où celui-ci était une petite communauté avec tous ses avantages et inconvénients mais où il faisait bon vivre avec ses petits magasins, Amélie à l'ancien Denner, une poste, une boulangerie et quelques artisans...

Très investis dans la vie communautaire, Albert fut l'un des cofondateurs de la fanfare des Martinets de Cottens dont il a été le président durant de nombreuses années, il œuvrera dans la société de tir et soutiendra toutes les sociétés dont celle du football FC Cottens pour laquelle Marie-Jeanne tiendra la buvette et lavera les maillots des joueurs durant près de 20 ans. Marie-Jeanne présidera également de longues années le groupement des Dames de Cottens et s'investira également dans la société de la gym dames.

Hormis ce temps dévoué aux autres, ils fonderont une jolie famille de 4 enfants, malgré les peines rencontrées sur leur chemin de vie, ils resteront unis avec cette force de résilience dont seuls les gens de grande bonté sont capables.

Bien sûr notre Doyen et son adorable épouse s'en sont allés discrètement mais ceux qui les ont bien connus ne peuvent qu'avoir de très bons souvenirs d'eux.

Moi, je garde en souvenir d'Albert son humour, toujours le bon mot et l'art de se mettre en situation et de Marie-Jeanne sa grande gentillesse et sa bienveillance.

Je me rappelle avec émotion et sourire du témoignage d'Albert dans ma classe de petits où nous traitions du sujet de «l'école d'autrefois». Albert était arrivé en classe, sac d'enfant d'autrefois en cuir et peau de vache au dos d'où pendait une petite éponge, ce qui avait immédiatement détendu l'atmosphère chez les élèves qui avaient trouvé le grand-papa de Justine et Marie formidable!

J'ai eu également la chance de passer des vacances dans le sud de la France avec le couple et leurs enfants là, Albert nous amusait dès le matin en nous mimant un «urbi et orbi» depuis la fenêtre de sa chambre provençale qui donnait sur la terrasse du petit-déjeuner! Un joli salut à une magnifique journée qui s'annonçait... des gens charmants, souriants, heureux de vivre jamais de plaintes ni jérémiades, positives attitudes naturelles.... pas besoin de yoga, reiki ou autre thérapie.... simplement la sérénité.

Une autre petite anecdote que je voulais partager c'est le bonheur qu'a été le mien lorsque durant d'autres vacances j'ai eu le plaisir de manger midi et soir à leur table en compagnie de leur ami Dédé (petite pensée pour lui). Je passais alors une période un peu difficile et leur discrétion, leur attention m'ont permis de passer des vacances formidables.

Marie-Jeanne et Albert font partie de ces gens avec lesquels tout devenait simple, sécurisant, chaleureux et mes soucis se dissipaient presque instantanément à leur contact et tout ceci sans vraiment en parler car je sentais l'écoute du cœur ainsi je n'avais même pas besoin d'épancher le mien...

Grâce à une «ruse» de Marie-Jeanne, j'ai même rencontré mon mari René durant ce séjour et rien que ça lui vaut mon éternelle reconnaissance!



Albert et Marie-Jeanne vous vous aimiez tant, vous aimiez votre famille, vous aimiez la vie. Vous resterez un cadeau pour vos filles, beaux-fils, petits-enfants et arrière-petits-enfants.

Je dédie ces moments souvenirs à tous nos anciens de Cottens qui ont vécu leur vie dans cette attachante bourgade où qui y ont grandi, à ceux qui nous ont quittés, je ne vous oublie pas.

Marjorie Currat Gaillard

www.dupli.ch

duplire 
VOS PAPETERIES

© www.raa.ch

1630 BULLE

Grand-Rue 20
 Tél. 026 912 11 66
 Fax 026 912 21 63
 bulle@dupli.ch

1762 GIVISIEZ

Rte André-Piller 2
 Tél. 026 460 20 30
 Fax 026 460 20 31
 givisiez@dupli.ch

3280 MURTEN

Bahnhofstrasse 8
 Tél. 026 670 10 70
 Fax 026 670 31 77
 murten@dupli.ch

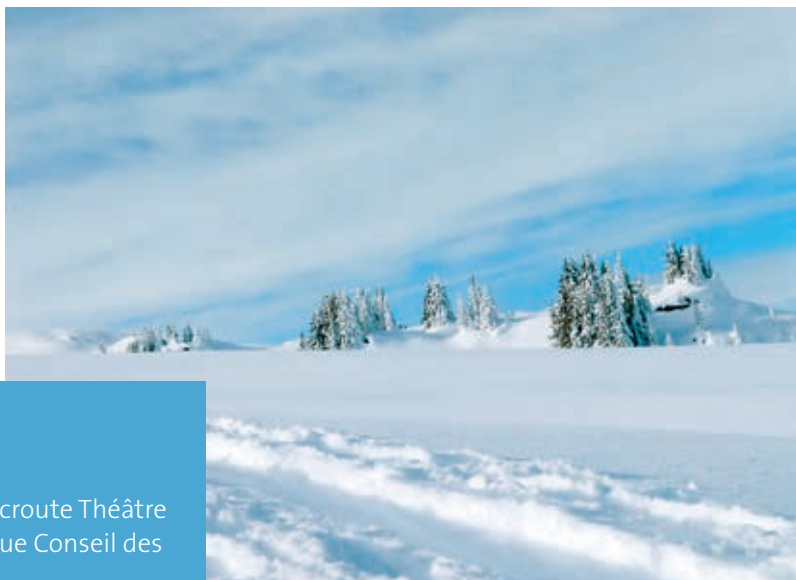
3186 DUEDINGEN

Hauptstrasse 17
 Tél. 026 493 33 55
 Fax 026 493 37 22
 duedingen@dupli.ch

à retourner à :		Forêts-Sarine, Région 2 Rte de Grangeneuve 19 1725 Posieux	par fax au 026 305 56 54 ou par mail à l'adresse: jean-paul.borne@fr.ch		
Nom:	Prénom:	TVA 7.7 % comprise			
Rue:	Localité:	Commande minimum 1 stère			
Natel:	Tél. privé/prof.:	Formulaire également disponible sur notre site www.forets-sarine.ch			
Date:	Signature:				
L'équipe forestière vous préparera volontiers les assortiments de bois de feu suivants:					
Quantité	Longueur	Assortiments	Prix par stère	Livraison	Total CHF
stères	1 m	Bois de feu en quartier, feuillus , vert	90.00	facultative	
stères	1 m	Bois de feu en quartier, résineux , vert	70.00	facultative	
stères	4 - 6 m	Bois de feu rond, feuillus , vert (min. 3 st.)	50.00	sur demande	
stères	4 - 6 m	Bois de feu rond, résineux , vert (min. 3 st.)	40.00	sur demande	
stères	1 m	Bois de feu en quartier, feuillus, sec	105.00	livraison obligatoire	
stères	33 cm	Bois de feu en quartier, feuillus, sec	140.00	livraison obligatoire	
stères	1 m	Bois de feu en quartier, résineux, sec	85.00	livraison obligatoire	
stères	33 cm	Bois de feu en quartier, résineux, sec	120.00	livraison obligatoire	
Total stères		Total de la valeur du bois TTC			
Forfait pour livraison à domicile					
Quantité commandée	Forfait en CHF pour la livraison		Livraison		
pour 1 stère	55.00				
pour 2 stères	65.00				
pour 3 stères	75.00				
pour 4 stères	120.00				
pour 5 stères	130.00				
pour 6 stères	140.00				
pour 7 stères	160.00				
pour 8 stères	170.00				
pour 9 stères	180.00				
dès 10 stères	sur demande, livraison par camion possible, en régie				
Total valeur du bois et forfait de livraison à domicile TTC					
Délai de livraison après réception de la commande: Maximum 4 semaines - Pas de livraisons en juillet et août					
Conditions de livraison:					
Conditions de paiement: net à 30 jours					
Le bois sera déchargé en vrac devant votre domicile					
Livraison uniquement dans les communes membres de Forêts-Sarine					
Pour tout renseignement, contacter: Jean-Paul Borne, forestier, au 079 606 35 37 ou au 026 305 56 52					



AGENDA



Décembre 2018

- Sa 1 60 ans FC Cottens
- Sa 8 Marché de Noël Conseil des parents
- Di 9 Noël des Aînés Paroisse
- Sa 15 Loto Fanfare les Martinets
- Di 16 Concert de l'Avent Chœur mixte
- Sa 22 Loto FC Cottens

Janvier 2019

- Ma 1 Loto Tireurs sportifs
- Sa 5 Loto Chœur mixte
- Ve 11 Soirée des Rois Chœur mixte
- Sa 12 Match aux cartes AMCC
- Sa 19 Matinée de chant Chœur mixte
- Sa 19 Loto Fanfare les Martinets
- Sa 26 Loto Gym

Février 2019

- Ve 1 Soirée choucroute Théâtre
- Ve 8 Soirée Fondue Conseil des parents
- Sa 9 Souper Chœur mixte
- Ve 15 Assemblée Théâtre
- Sa 16 Loto FC Cottens
- Sa 23 Loto Fanfare les Martinets

Mars 2019

- Sa 2 Loto AMCC
- Sa 9 Loto Club des lutteurs
- Sa 16 Loto FC Cottens
- Sa 23 Loto Fanfare les Martinets
- Sa 30 Loto Jeunesse

Avril 2019

- Sa 6 Concert annuel Chœur mixte
- Di 7 Loto Conseil des parents
- Je 11 Assemblée USL
- Sa 13 Loto Fanfare les Martinets
- Lu 22 Course au renard AMCC
- Lu 22 Chasse aux œufs Animation
- Sa 27 Loto Samaritains

Mai 2019

- Sa 4 Loto Tireurs sportifs
- Je 16 Sortie des aînés Commune
- Sa 18 Loto FC Cottens
- Sa 25 Loto Conseil des parents

Juin 2019

- Di 9 Course de nuit AMCC
- Di 23 Tournoi villageois Pétanque
- Di 30 Pique-nique Théâtre

Juillet 2019

- Di 7 Course de jour AMCC

Bienvenue à la



**Venez nous rendre visite au rez-de-chaussée
du complexe communal (Rte d'Onnens 5) à Neyruz
le mercredi de 15h00 à 17h00 & le samedi de 9h00 à 11h00.**
Durant les vacances scolaires, ouverture uniquement
le samedi et vacances de Noël/Nouvel An fermé !

Une palette de plus de 1200 jeux est à disposition des enfants qui peuvent soit
souscrire un abonnement annuel (Fr. 30.-- pour 1 enfant, Fr. 35.--/2 enfants,
Fr. 40.--/3 enfants, Fr. 45.--/4 enfants et plus), soit emprunter les jeux en payant
une location de Fr. 1.-- à Fr. 3.--/jeu. La durée du prêt est de 3 semaines.

Voulez-vous louer des grands jeux pour une fête de famille, une animation ?
Ils sont à votre disposition.
Votre enfant invite-t-il des ami(e)s pour son anniversaire ou une autre occasion ?
Des boîtes avec de nombreux jeux sélectionnés sont prévues pour petits et grands.

Nous sommes à la recherche de ludothécaires (dames ou messieurs)



Vous disposez d'un mercredi après-midi ou d'un samedi matin
1 fois par mois. Vous aimez le contact et travailler
avec des collègues sympathiques et motivé(e)s.
Vous acceptez de travailler bénévolement.
Alors, ... n'hésitez pas, venez rejoindre notre équipe.

Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter
Cécile Emmenegger, présidente, tél. 026 477 30 73 ou
ludo.neyruz@bluwin.ch ou tél. 079 488 10 76 pendant le prêt.
Notre site internet : ludo-neyruz.ch

Avec le soutien de la



et des communes d'
Autigny Avry La Brillaz
Chénens Corserey Cottens
Matran Neyruz
et de la paroisse de Neyruz

Edition 2018.09 JC/CEH

Chaperon Rouge :

Service de garde d'enfants à domicile en urgence

- Vous êtes malade, hospitalisé-e ou indisponible et êtes dans l'impossibilité de vous occuper de vos enfants ?
- Vous avez un enfant malade ou accidenté et vous devez aller au travail ?
- Vous devez absolument vous absenter et n'avez trouvé personne pour prendre en charge vos enfants ?

Sur simple appel et dans un délai très rapide, une garde d'enfant du Chaperon Rouge se rend à votre domicile pour prendre soin de votre enfant, veiller à son bien-être et à sa sécurité, lui donner les médicaments prescrits, préparer son repas, jouer et l'occuper. Nos collaboratrices sont recrutées avec soin, elles sont professionnelles, motivées et reçoivent une formation spécifique.

Renseignements et demandes

Lundi - vendredi : 07h30-11h30 au 026 347 39 49

Dimanche - jeudi : 20h00-21h00 au 076 347 39 49 (pour les urgences du lendemain matin)

chaperon.rouge@croix-rouge-fr.ch.

Bons à savoir

- Pas de mission de moins de 3h
- Nos tarifs sont définis en fonction du revenu mensuel brut des parents
- Plusieurs entreprises du canton offrent cette prestation à leurs employés lorsqu'ils ont un problème ponctuel de garde d'enfants. Renseignez-vous !

Baby-sitting :

pour les sorties du soir ou du week-end.

- Vous souhaitez trouver un ou une baby-sitter pour s'occuper occasionnellement de vos enfants en toute confiance?

Nous vous proposons une liste de jeunes baby-sitters formées par la Croix-Rouge fribourgeoise. Cette liste est réservée exclusivement aux membres de la Croix-Rouge fribourgeoise qui s'acquittent d'une cotisation annuelle (montant libre).

Renseignements :

Tél. : 026 347 39 40 ou baby-sitting@croix-rouge-fr.ch

Croix-Rouge fribourgeoise

Rue G.-Techtermann 2

Case postale 279

1701 Fribourg

www.croix-rouge-fr.ch

